Esleipendunak ordainagiriaren kopia bidaliko dio zergaren subjektu pasiboari, edo haren ordezkariei, ordainagiria egin eta zazpi eguneko epean; horren originala esleipendunak gordeko du.

3.a Eragiketaren ondoriozko aitorpena egiteko eta kuota sartzeko aitorpen-likidazio berezi bat, aldian-aldikoa ez dena, aurkeztuko du esleipendunak; erregelamendu honetako 71. artikuluko 7. paragrafoan arautzen dira horrelakoak.

Sarrera egin ondoren zazpi eguneko epean, esleipendunak subjektu pasiboari edo haren ordezkariei aitorpen-likidazioaren kopia bidaliko die, non egindako sarreraren balidazioa azalduko baita; horren originala esleipendunak gordeko du.

4.a Esleipendunari egotzi ezin zaizkion arrazoiak direla medio, ezinezkoa bada ahalmen horietaz baliatu izanaren jakinarazpena eta aurreko 1, 2 eta 3. arauetan aipatzen diren ordainagiriaren kopia edo aitorpen-likidazioaren kopia subjektu pasiboari edo haren ordezkariei bidaltzea, ezintasun hori frogatu den unetik hasita zazpi eguneko epean Arabako Foru Aldundiari bidaliko zaizkio agiri horiek, eta gertatzen denaren berri eman.”

2. artikulua.- Hirugarren pertsonekiko eragiketen urteko aitorpena arautzen duen otsailaren 6ko 13/1996 Foru Dekretua aldatzea.

Hirugarren pertsonekiko eragiketen urteko aitorpena arautzen duen otsailaren 6ko 13/1996 Foru Dekretuaren 6. artikuluari 5. paragrafoa gehitzen zaio; honela idatzita geratuko da:

“5. Eragiketen urteko aitorpena aurkeztea dela eta, Arabako Foru Aldundia gizartearen lankidetzaz baliatu ahalko da eta administrazio publikoekin akordioak egin ditzake, bai eta edo gizarte, lan, enpresa edo profesio alor edo interesak ordezkatzen dituzten entitate, erakunde edo organismoekin ere.

Aurreko lerroaldean aipatutako akordioek helburu hauek izan ditzakete, besteak beste:

a) Informazio eta zabalkunde kanpainak.

b) Aitorpenak egiteko nahiz zuzen eta egiaz betetzeko laguntza ematea.

c) Aitorpenak zerga administrazioari bidaltzea.

Ogasun, Finantza eta Aurrekontu foru diputatuak foru aginduen bidez zehaztuko du akordio horiek sinatu dituzten erakundeek zein kasu eta baldintzatan aurkeztu ahalko dituzten baliabide telematikoez aitorpen horiek, hirugarren pertsona batzuk ordezkatuz.

Foru agindu horietan aurreikus daiteke, halaber, beste pertsona edo entitate batzuek ere erabili ahalko dituztela baliabide telematiko horiek hirugarren pertsona batzuk ordezkatuz.”

AZKEN XEDAPEN GEHIGARRIA. Indarrean sartzea

Arabako Lurralde Historikoaren ALDIZKARI OFIZIALean argitaratzen den egunean sartuko da indarrean foru dekretu hau eta 2001eko urriaren 7tik aurrera izango ditu ondorioak.

Vitoria-Gasteiz, 2001eko abenduaren 4a.– Diputatu nagusia, RAMÓN RABANERA RIVACOBA.– Ogasun, Finantza eta Aurrekontu foru diputatua, JUAN ANTONIO ZÁRATE PÉREZ DE ARRILUCEA.

El adjudicatario remitirá una copia de la factura al sujeto pasivo del Impuesto, o a sus representantes, en el plazo de los siete días siguientes a la fecha de su expedición, debiendo quedar en poder del adjudicatario el original de la misma.

3ª. El adjudicatario efectuará la declaración e ingreso de la cuota resultante de la operación mediante la presentación de una declaración-liquidación especial de carácter no periódico de las que se regulan en el apartado 7 del artículo 71 de este Reglamento.

El adjudicatario remitirá una copia de la declaración-liquidación, en la que conste la validación del ingreso efectuado, al sujeto pasivo, o a sus representantes, en el plazo de los siete días siguientes a la fecha del mencionado ingreso, debiendo quedar en poder del adjudicatario el original de la misma.

4ª. Cuando no sea posible remitir al sujeto pasivo o sus representantes la comunicación del ejercicio de estas facultades, la copia de la factura o de la declaración-liquidación a que se refieren las reglas 1ª, 2ª y 3ª anteriores por causa no imputable al adjudicatario, dichos documentos habrán de remitirse en el plazo de siete días desde el momento en que exista constancia de tal imposibilidad, a la Diputación Foral de Álava indicando tal circunstancia.”

Artículo 2.- Modificación del Decreto Foral 13/1996, de 6 de febrero, por el que se regula la declaración anual de operaciones con terceras personas

Se añade un nuevo apartado 5 al artículo 6, del Decreto Foral 13/1996, de 6 de febrero, por el que se regula la declaración anual de operaciones con terceras personas, con la siguiente redacción:

“5. La Diputación Foral de Álava podrá hacer efectiva la colaboración social en la presentación de la declaración anual de operaciones a través de acuerdos con las Administraciones públicas, con entidades, instituciones y organismos representativos de sectores o intereses sociales, laborales, empresariales o profesionales.

Los acuerdos a que se refiere el párrafo anterior podrán referirse, entre otros, a los siguientes aspectos:

a) Campañas de información y difusión.

b) Asistencia en la realización de declaraciones y en su cumplimentación correcta y veraz.

c) Remisión de declaraciones a la Administración tributaria.

Mediante Orden Foral del Diputado Foral de Hacienda, Finanzas y Presupuestos, se establecerán los supuestos y condiciones en que las entidades que hayan suscrito los citados acuerdos podrán presentar por medios telemáticos la citada declaración en representación de terceras personas.

Dicha Orden Foral podrá prever igualmente que otras personas o entidades accedan a dicho sistema de presentación por medios telemáticos en representación de terceras personas.”

DISPOSICIÓN ADICIONAL ÚNICA. Entrada en vigor

El presente Decreto Foral entrará en vigor el día de su publicación en el BOLETÍN OFICIAL del Territorio Histórico de Alava, empezando a surtir efectos desde el 7 de octubre de 2001.

Vitoria-Gasteiz, 4 de diciembre de 2001.– El Diputado General, RAMÓN RABANERA RIVACOBA.– El Diputado Foral titular del Departamento de Hacienda, Finanzas y Presupuestos, JUAN ANTONIO ZÁRATE PÉREZ DE ARRILUCEA.

8.051

112/2001 FORU DEKRETUA, abenduaren 18ko Diputatuen Kontseiluarena. Honen bidez, 346 eredua (eurotan) onetsi da, Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergan nekazariei edo abeltzainei emandako diru laguntzen urteko laburpenari buruzkoa.

Abenduaren 30eko 83/1994 Foru Dekretuko (nekazaritzari eta abeltzaintzari dagokienez, Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren araudia aldatzen du) xedapen gehigarri bakarrak honako hau onartu zuen: nekazaritzako eta abeltzaintzako jarduerengatik ekitaldian nekazariei edo abeltzainei diru laguntzak eman dizkieten erakunde publiko nahiz pribatuek aurreko ekitaldian ordaindutako zenbatekoari buruzko aitorpena aurkeztu beharko dute, bai eta diru laguntza horiek jaso dituztenen izenen zerrenda ere.

Urtarrilaren 16ko 4/1996 Foru Dekretuak 346 eredua onetsi zuen, erakunde publiko nahiz pribatuek nekazariei edo abeltzainei ordaindutako diru laguntza edo kalte ordainen urteko informazio aitorpenari buruzkoa, eta eredu horretako barne orriak ordenagailuz zuzenean irakur daitezkeen euskarrian ordezkatzeko diseinu fisiko eta logikoei buruzkoa.

8.051

DECRETO FORAL 112/2001, del Consejo de Diputados de 18 de diciembre, que aprueba el modelo 346, en euros, de resumen anual de subvenciones e indemnizaciones a agricultores o ganaderos en el Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas.

La Disposición Adicional Única del Decreto Foral 83/1994, de 30 de diciembre, por el que se modifica el Reglamento del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas en materia de actividades agrícolas y ganaderas, estableció a cargo de las entidades públicas o privadas que satisfagan o abonen a agricultores o ganaderos subvenciones o indemnizaciones derivadas del ejercicio de dichas actividades, la obligación de presentar una declaración que contenga el importe de las satisfechas o abonadas en el ejercicio inmediatamente anterior y la relación nominativa de los perceptores de las mismas.

El Decreto Foral 4/1996 de 16 de enero aprobó el modelo 346 para la declaración informativa anual de subvenciones e indemnizaciones satisfechas o abonadas por entidades públicas o privadas a agricultores o ganaderos, así como los diseños físicos y lógicos para la sustitución de las hojas interiores de dicho modelo por soportes directamente legibles por ordenador.

Foru dekretu hau onartzearen arrazoia da, batez ere, informazio aitorpenari buruzko eredu hori europar diru bakarrera egokitzea. Egokitzapen epea 1999ko urtarrilaren 1ean hasi zen eta 2001eko abenduaren 31n amaituko da. 2002ko urtarrilaren 1etik aurrera (egun horretan hasiko da 346 eredua aurkezteko epea), diru sistemak euroa bakarrik erabiliko du kontu unitatetzat, euroaren ezarpenari buruzko 46/1998 Legeko 23. artikuluan xedatutakoarekin bat. Hortik aurrera, euren diru zenbatekoak diru sistemako kontu unitatean adierazten dituzten baliabide juridiko guztiek euroaren kontu unitatea erabiliko dute lege horretako 3. artikuluan xedatutakoari jarraituz.

Era berean, foru dekretu honetan parekatu egin dira ordenagailuz zuzenean irakur daitezkeen euskarrien baldintza eta diseinuak eta ezarrita daudenak, Zerga Administrazioari aurkeztu behar zaizkion gainerako informazio adierazpenetarako. Horri esker, askoz hobeki tratatuko da emandako informazioa eta, era berean, zergadunei erraztasunak ematen zaizkie informatzeko betebehar hori bete ahal izan dezaten.

Horregatik, Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saileko foru diputatuak hala proposatuta, eta Diputatuen Kontseiluak gaurko bileran eztabaidatu eta gero,

XEDATU DUT:

LEHENA.- 346 eredua (eurotan) onartzea.

346 eredua onartu da: «Erakunde publiko nahiz pribatuek nekazari edo abeltzainei emandako edo ordaindutako diru laguntzak eta kalte-ordainak. Informazio adierazpena eurotan». Titulu hori du foru dekretu honetako I. eranskinak eta honako dokumentu hauek osatzen dute:

a) Laburpen-orria. Orri horrek bi ale ditu: bata Administrazioarentzat eta bestea interesatuarentzat.

b) Jasotzaileen zerrenden barne orriak. Horietako bakoitzak bi ale ditu, bata Administrazioarentzat, bestea interesdunarentzat.

BIGARRENA.- 346 eredua aurkeztera behartuta dauden erakundeak.

Bat.- Honako erakundeak daude behartuta informazio aitorpena 346 ereduan aurkeztera: nekazari edo abeltzainei diru laguntzak edo kalte-ordainak, zenbatekoa edozein izanik, eman edo ordaintzen dizkieten erakunde publiko edo pribatuak, betiere jarduera horiek egiteko eman badituzte, bai eurak zuzenean eman badizkiete bai beste erakunde batzuen izenean ordaindu badizkiete.

Bi.- 346 ereduan sartzearen ondorioetarako, ordaintzeko agindua ematen den egunean joko dira ordaindutzat diru laguntzak edo kalte-ordainak.

HIRUGARRENA.- 346 ereduko diseinu fisiko eta logikoak onartzea. Diseinu horietara egokitu behar dira ordenagailuz zuzenean irakur daitezkeen euskarriak.

Bat.- Foru dekretu honetako II. eranskinean azaltzen diren euskarri fisikoak nahiz logikoak onartu dira. Horiei egokitu behar zaizkie ordenagailuz zuzenean irakur daitezkeen euskarriak, foru agindu honen bidez onartutako 346 ereduari dagokion aitortuen zerrendei buruzko barne orrien ordez aurkezteko.

Bi.- Ordenagailuz zuzenean irakur daitezkeen euskarrian aurkeztu beharko dira, nahitaez, 100 jasotzaile baino gehiago dituzten informazio aitorpenak.

Bestelako kasuetan, aukerakoa izango da informazio aitorpena ordenagailuz zuzenean irakur daitekeen euskarrian aurkeztea.

Hiru.- Ordenagailuz zuzenean irakur daitekeen euskarriko informazio aitorpena banaka aurkeztu beharko da, eta erakunde aitortzaile bakarraren datuei buruzko fitxategia izan beharko du.

Lau.- Ez da beharrezkoa izango aldez aurretik eskaerarik egitea ordenagailuz zuzenean irakur daitekeen euskarrian informazio aitorpenak aurkezterakoan, betiere idatz zati honetan onartutako baldintzak errespetatuta.

LAUGARRENA.- 346 eredua inprimakian aurkezteko lekua eta epea.

Bat.- Aurreko ekitaldian ordaindutako diru laguntza edo kalteordainei buruzko informazio aitorpena inprimakian, 346 ereduan, aurkeztu beharko da, urte bakoitzeko urtarrilaren lehen hogeita bost egun naturaletan.

La aprobación del presente Decreto Foral, se justifica fundamentalmente por la necesaria adecuación del expresado modelo de declaración informativa a la adopción de la moneda única europea, cuyo período transitorio, iniciado el día 1 de enero de 1999, finalizará el día 31 de diciembre de 2001. A partir del 1 de enero de 2002, fecha que coincide con el inicio del plazo de presentación del modelo 346, el sistema monetario empleará, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 23 de la Ley 46/1998, de 17 de diciembre, sobre Introducción del Euro, exclusivamente el euro como unidad de cuenta y todos los instrumentos jurídicos que expresen importes monetarios en la unidad de cuenta del sistema monetario emplearán la unidad de cuenta euro con arreglo a lo dispuesto en el artículo 3 de la citada Ley.

Asimismo, en el presente Decreto Foral se ha procedido a la equiparación de las condiciones y diseños de los soportes directamente legibles por ordenador a las ya establecidas para el resto de declaraciones informativas que deben presentarse ante la Administración Tributaria. Con ello, se posibilita un más adecuado tratamiento de la información suministrada, al mismo tiempo que se facilita a los obligados tributarios el cumplimiento de este deber de información.

En su virtud, a propuesta del Diputado titular del Departamento de Hacienda, Finanzas y Presupuestos, y previa deliberación del Consejo de Diputados en Sesión celebrada por el mismo en el día de hoy,

DISPONGO:

PRIMERO.- Aprobación del modelo 346 en euros.

Se aprueba el modelo 346: “Subvenciones e indemnizaciones satisfechas o abonadas a agricultores o ganaderos por entidades públicas o privadas. Declaración informativa en euros” que figura como anexo I del presente Decreto Foral y que se compone de los siguientes documentos:

a) Hoja-resumen, que consta de dos ejemplares: uno para la Administración y otro para el interesado.

b) Hojas interiores de relación de perceptores, cada una de las cuales consta, asimismo, de dos ejemplares, uno para la Administración y otro para el interesado.

SEGUNDO.- Entidades obligadas a la presentación del modelo 346.

Uno.- Están obligadas a presentar la declaración informativa ajustada al modelo 346 las entidades públicas o privadas que satisfagan o abonen, cualquiera que sea su cuantía, subvenciones o indemnizaciones a agricultores o ganaderos, derivadas del ejercicio de dichas actividades, bien sea como concedentes de las mismas o como encargadas de su pago por cuenta de otras entidades o instituciones.

Dos.- A los efectos de su inclusión en el modelo 346, las subvenciones e indemnizaciones se entenderán satisfechas el día en que se expida la correspondiente orden de pago.

TERCERO.- Aprobación de los diseños físicos y lógicos a los que deben ajustarse los soportes directamente legibles por ordenador del modelo 346.

Uno.- Se aprueban los diseños físicos y lógicos, que figuran en el anexo II de este Decreto Foral, a los que deberán ajustarse los soportes directamente legibles por ordenador para su presentación en sustitución de las hojas interiores de relación nominativa de perceptores correspondientes al modelo 346.

Dos.- Será obligatoria la presentación en soporte directamente legible por ordenador de aquellas declaraciones informativas que contengan más de 100 perceptores.

En los demás casos, la presentación de la declaración informativa en soporte directamente legible por ordenador será opcional.

Tres.- La declaración informativa en soporte directamente legible por ordenador deberá presentarse de forma individual, conteniendo el archivo correspondiente los datos de una sola entidad declarante.

Cuatro.- No será necesario efectuar petición previa alguna para realizar la presentación de la declaración informativa en soporte directamente legible por ordenador en los términos establecidos en el presente apartado.

CUARTO.- Lugar y plazo de presentación del modelo 346 en impreso.

Uno.- La presentación en impreso de la declaración informativa ajustada al modelo 346, se realizará en los veinticinco primeros días naturales del mes de enero de cada año, en relación con las subvenciones e indemnizaciones satisfechas o abonadas en el ejercicio inmediato anterior.

Bi.- Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saileko bulegoetan zuzenean aurkeztuko dira, edo bestela bulego horretara bidal daitezke posta ziurtatu bidez.

BOSGARRENA.- Ordenagailuz zuzenean irakur daitekeen euskarrian, 346 eredua aurkezteko lekua eta epea.

Bat.- Eurotako 346 eredura egokitutako informazio aitorpena ordenagailuz zuzenean irakur daitekeen euskarrian aurkeztu beharko da urte bakoitzeko urtarrilaren 1etik otsailaren 10era, betiere, aurreko ekitaldian ordaindutako diru laguntza eta kalte-ordainen arabera.

Bi.- Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saileko bulegoetan zuzenean aurkeztuko da, edo bestela bulego horretara bidal daiteke posta ziurtatu bidez.

SEIGARRENA.- 346 eredua, ordenagailuz zuzenean irakur daitekeen euskarrian, aurkezteko era.

Bat.- Ordenagailuz zuzenean irakur daitekeen banako euskarriarekin honako dokumentuak aurkeztu beharko dira:

1. 346 ereduaren laburpen orriaren bi aleak, Administrazioarentzat eta interesdunarentzat. Horietan Arabako Foru Ogasunak ematen duen identifikazio etiketa egokia erantsi beharko da. Era berean, ale horiek behar bezala sinatuta egon behar dute, eta dagokien espazioetan, sinatzen duenaren identitatea eta laburpen orrian eskatzen diren gainerako datuak beteta.

Aitorpena jaso behar duen bulegoak zigilua jarri eta gero, aitortzaileak 346 ereduaren laburpen orri horietako bat hartuko du beretzat, interesatuarentzakoa, eta hori izango da aitorpena egin duela frogatzeko ziurtagiria.

2. Euskarriak etiketa bat eramango du kanpoaldean erantsita, eta bertan ondoren aipatuko diren datu hauek azalduko dira eta, nahitaez, hurrenkera honetan:

a) Ekitaldia.

b) Aurkezpen eredua: 346.

c) Aitortzailearen identifikazio fiskaleko zenbakia (IFZ).

d) Aitortzailearen izen-abizenak edo sozietate izena.

e) Aitortzailearen helbidea, udalerria eta posta kodea.

f) Harremanetarako pertsonaren izen-abizenak.

g) Pertsona horren telefonoa eta luzapena.

h) Erregistro kopuru guztia.

i) Euskarriaren dentsitatea: 1.600 edo 6.250 BPI (zintak baino ez), eta 720 KB edo 1.44 MB 3 1/2”-ko disketeetan.

Datu horiek agerrarazteko, nahikoa da datu bakoitzari aurrean bere letra jartzea, aurreko zerrendaren arabera dagokiona, hain zuzen.

Baldin eta fitxategiak zuzenean ordenagailuz irakur daitekeen euskarri bat baino gehiago badu, bakoitzak bere etiketa izan beharko du, hurrenkeran zenbatua: 1/n, 2/n, eta abar. n-k euskarri kopurua adierazten du. Bigarren etiketan eta hurrengo ataletako etiketetan nahikoa da aurreko a), b), c) eta d) letretan adierazitako datuak idaztea.

Bi.- Zuzenean ordenagailuz irakur daitezkeen euskarriak jasotzen ditugunean, behin-behinekotzat jasoko ditugu, dagozkien administrazio jardueren baitan.

XEDAPEN INDARGABETZAILE BAKARRA

Indargabeturik gelditu da urtarrilaren 16ko Diputatuen Kontseiluaren 4/1996 Foru Dekretua. Foru dekretu horren bidez 346 eredua onetsi zen, erakunde publiko nahiz pribatuek nekazariei edo abeltzainei ordaindutako diru laguntza edo kalte ordainen urteko laburpenei buruzkoa, bai eta eredu horretako barne orriak ordenagailuz zuzenean irakur daitezkeen euskarriekin ordezkatzeko diseinu fisiko eta logikoak ere.

AZKEN XEDAPEN BAKARRA

Foru dekretu hau Arabako ALDIZKARI OFIZIALean argitaratu eta hurrengo egunean sartuko da indarrean eta, lehen aldiz aplikatuko da nekazari edo abeltzainei, euren jardueretan, 2001. ekitaldian ordaindutako diru laguntza eta kalte-ordainei buruzko urteko informazio aitorpena egiteko.

Vitoria/Gasteiz, 2001eko abenduaren 18a.– Diputatu Nagusia, RAMÓN RABANERA RIVACOBA.– Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Aaileko Foru Diputatua, JUAN ANTONIO ZÁRATE PÉREZ DE ARRILUCEA.

Dos.- La presentación se efectuará, bien directamente en las oficinas del Departamento de Hacienda, Finanzas y Presupuestos, o bien a través de correo certificado dirigido a la mencionada oficina.

QUINTO.- Lugar y plazo de presentación del modelo 346 en soporte directamente legible por ordenador.

Uno.- La presentación de la declaración informativa ajustada al modelo 346 en euros, en soporte directamente legible por ordenador, se realizará en el período comprendido entre el 1 de enero y el 10 de febrero de cada año, en relación con las subvenciones e indemnizaciones satisfechas o abonadas en el ejercicio inmediato anterior.

Dos.- La presentación se efectuará, bien directamente en las oficinas del Departamento de Hacienda, Finanzas y Presupuestos, o bien a través de correo certificado dirigido a la mencionada oficina.

SEXTO.- Forma de presentación del modelo 346 en soporte directamente legible por ordenador.

Uno.- El soporte individual directamente legible por ordenador deberá ir acompañado de los documentos siguientes:

1. Los dos ejemplares, para la Administración y para el interesado, de la hoja-resumen del modelo 346, en los que deberá adherirse la correspondiente etiqueta identificativa que suministra la Hacienda Foral de Álava. Asimismo, dichos ejemplares deberán estar debidamente firmados, indicando en los espacios correspondientes la identidad del firmante así como los restantes datos que en la citada hoja resumen se solicitan.

Una vez sellados por la oficina receptora, el declarante retirará el “ejemplar para el interesado” de la hoja-resumen del modelo 346 presentado, que servirá como justificante de la entrega.

2. El soporte deberá tener una etiqueta adherida en el exterior en la que se harán constar los datos que se especifican a continuación y, necesariamente, por el mismo orden:

a) Ejercicio.

b) Modelo de presentación: 346.

c) Número de identificación fiscal (NIF) del declarante.

d) Denominación o razón social del declarante.

e) Domicilio, municipio y código postal del declarante.

f) Apellidos y nombre de la persona con quien relacionarse.

g) Teléfono y extensión de dicha persona.

h) Número total de registros.

i) Densidad del soporte: 1.600 ó 6.250 BPI, sólo cintas y 720 KB ó 1.44 MB en disquetes de 3 1/2”.

Para hacer constar los referidos datos, bastará consignar cada uno de ellos precedido de la letra que le corresponda según la relación anterior.

En el supuesto de que el archivo conste de más de un soporte directamente legible por ordenador, todos llevarán su etiqueta numerada secuencialmente: 1/n, 2/n, etc. Siendo “n” el número total de soportes. En la etiqueta del segundo y sucesivos volúmenes sólo será necesario consignar los datos indicados en las letras a), b), c) y d) anteriores.

Dos.- Todas las recepciones de soportes directamente legibles por ordenador serán provisionales, a resultas de las actuaciones administrativas correspondientes.

DISPOSICIÓN DEROGATORIA ÚNICA

Queda derogado el Decreto Foral 4/1996 del Consejo de Diputados de 16 de enero por el que se aprueba el modelo 346 para el resumen anual de subvenciones e indemnizaciones satisfechas o abonadas por entidades públicas o privadas a agricultores o ganaderos, así como los diseños físicos y lógicos para la sustitución de las hojas interiores de dichos modelos por soportes directamente legibles por ordenador.

DISPOSICIÓN FINAL ÚNICA

El presente Decreto Foral entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el BOLETÍN OFICIAL del Territorio Histórico de Alava y resultará de aplicación, por primera vez, para efectuar la declaración informativa anual de subvenciones e indemnizaciones satisfechas o abonadas en el ejercicio 2001 a agricultores o ganaderos en el desarrollo de sus actividades.

Vitoria-Gasteiz, a 18 de diciembre de 2001.– El Diputado General, RAMÓN RABANERA RIVACOBA.– El Diputado Foral titular del Departamento de Hacienda, Finanzas y Presupuestos, JUAN ANTONIO ZÁRATE PÉREZ DE ARRILUCEA.

Arabako Foru Aldundia
Diputación Foral de Alava

Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saila — Departamento de Hacienda, Finanzas y Presupuestos

PERTSONA FISIKOEN ERRENTAREN GAINEKO ZERGA
IMPUESTO SOBRE LA RENTA DE LAS PERSONAS FISICAS

ENTITATE PUBLIKO ZEIN PRIBATUEK NEKAZARIEI EDO ABELTZAINEI ORDAINDUTAKO EDO ABONATUTAKO DIRULAGUNTZAK ETA KALTE-ORDAINAK
SUBVENCIONES E INDEMNIZACIONES SATISFECHAS O ABONADAS POR ENTIDADES PUBLICAS O PRIVADAS A AGRICULTORES O GANADEROS

URTEKO LABURPENA /*RESUMEN ANUAL*

346

ADMINISTRAZIOARENTZAKO ALEA / *EJEMPLAR PARA LA ADMINISTRACION*

1 IDENTIFIKAZIOA / *IDENTIFICACION*

IDENTIFIKATZEKO ETIKETA JARTZEKO ESPAZIOA
ESPACIO RESERVADO PARA ETIQUETA IDENTIFICATIVA

2 EKITALDIA ETA AURKEZTEKO MODUA / *EJERCICIO Y TIPO DE PRESENTACION*

EKITALDIA / *EJERCICIO* ....

Aitorpen osagarria / *Declaración complementaria* ....

AURKEZTEKO MODUA / *PRESENTACION EN :*

Inprimakia / *Impreso* ....

Euskarria / *Soporte*
- Indibiduala / *Individual* ....
- Kolektiboa / *Colectivo*
  - Aurkezlea / *Presentador* ....
  - Aitorpen-egilea / *Declarante* ....

3 AITORPEN LABURPENA / *RESUMEN DECLARACION*

Barruko orrietan (edo euskarrian) jasotako datuak guztira
Datos totales consignados en las hojas interiores (o en el soporte)

Hartzaile kopurua guztira (1) / *Número total de perceptores (1)* **01**

Dirulaguntzen edo kalte-ordainen zenbatekoa / *Importe de las subvenciones o indemnizaciones* **02**

(1) Aitorpen honen barru-orrietan (edo euskarrian) jasotzen diren hartzaile (erregistro) kopuru osoa jarri behar da, alde batera utzirik zein diren dagozkien hartze-gakoak. Pertsona edo entitate bat gako batean behin baino gehiagotan agertuz gero edo gako batean baino gehiagotan agertuz gero, agertu aldiro hartzaile desberdin bat bezala kontatuko da.

(1) Se hará constar el número total de perceptores (registros) reflejados en las hojas interiores de esta declaración (o en el soporte), con independencia de las claves de percepción a que corresponda. En el supuesto de que una misma persona o entidad figure más de una vez en la misma o en diferentes claves, se computarán tantos perceptores como veces aparezca relacionada.

4 AURKEZPEN KOLEKTIBOA / *PRESENTACION COLECTIVA*

a) Euskarri kolektiboan jasitako datuen laburpena.
a) Resumen de los datos incluidos en el soporte colectivo.

(Datu horiek aurkezleari dagokion laburpen-orrian baino ez dira jasoko).
(Estos datos se cumplimentarán únicamente en la hoja-resumen correspondiente al presentador).

Euskarri kolektiboan agertzen diren entitateen kopuru osoa.
Número total de entidades incluidas en el soporte colectivo. **03**

Euskarri kolektioan agertzen diren hartzaileen kopuru osoa.
Número total de perceptores incluidos en el soporte colectivo. **04**

b) Aurkezlearen I.F.Z.
b) *N.I.F. del presentador.* **05**

(Datu hori euskarri kolektiboan agertzen den entitate bakoitzari dagozkion laburpen-orrietan jaso behar da).

(Este dato se cumplimentará en las hojas-resumen correspondientes a cada una de las entidades incluidas en el soporte colectivo).

5 ZIGILUA ETA IZENPEA / *SELLO Y FIRMA*

6 SARRERA ERREGISTROKO ZIGILUA / *SELLO REGISTRO ENTRADA*

RE. 01/223

P.S.N. / *P.V.P.* 0,06 €

Arabako Foru Aldundia
Diputación Foral de Alava

Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saila — Departamento de Hacienda, Finanzas y Presupuestos

PERTSONA FISIKOEN ERRENTAREN GAINEKO ZERGA
IMPUESTO SOBRE LA RENTA DE LAS PERSONAS FISICAS

NEKAZARI ETA ABELTZAINEI EMANDAKO DIRULAGUNTZAK ETA KALTE-ORDAINAK
SUBVENCIONES E INDEMNIZACIONES A AGRICULTORES Y GANADEROS

346

Hartze-gakoa / *Clave de percepción*

Aitortzailearen I.F.Z. / *N.I.F. del declarante* — EKITALDIA / *EJERCICIO* — ORRI ZB. / *HOJA N.º*

Hartzaileen zerrenda / *Relación de Perceptores*

1

Deiturak eta izena edo soziatearen izena / *Apellidos y nombre o Razón social* — I.F.Z. / *N.I.F.*
Herria / *Municipio* — Prob. - Herld. kodea / *Cód. Prov. - País*
Kontzeptua / *Concepto* — Mota / *Tipo* — Dirul. edo kalte-ord. zenb. / *Importe subv. o indem.* — Sortzapen-ekitaldia / *Ejercicio devengo*

2

Deiturak eta izena edo soziatearen izena / *Apellidos y nombre o Razón social* — I.F.Z. / *N.I.F.*
Herria / *Municipio* — Prob. - Herld. kodea / *Cód. Prov. - País*
Kontzeptua / *Concepto* — Mota / *Tipo* — Dirul. edo kalte-ord. zenb. / *Importe subv. o indem.* — Sortzapen-ekitaldia / *Ejercicio devengo*

3

Deiturak eta izena edo soziatearen izena / *Apellidos y nombre o Razón social* — I.F.Z. / *N.I.F.*
Herria / *Municipio* — Prob. - Herld. kodea / *Cód. Prov. - País*
Kontzeptua / *Concepto* — Mota / *Tipo* — Dirul. edo kalte-ord. zenb. / *Importe subv. o indem.* — Sortzapen-ekitaldia / *Ejercicio devengo*

4

Deiturak eta izena edo soziatearen izena / *Apellidos y nombre o Razón social* — I.F.Z. / *N.I.F.*
Herria / *Municipio* — Prob. - Herld. kodea / *Cód. Prov. - País*
Kontzeptua / *Concepto* — Mota / *Tipo* — Dirul. edo kalte-ord. zenb. / *Importe subv. o indem.* — Sortzapen-ekitaldia / *Ejercicio devengo*

5

Deiturak eta izena edo soziatearen izena / *Apellidos y nombre o Razón social* — I.F.Z. / *N.I.F.*
Herria / *Municipio* — Prob. - Herld. kodea / *Cód. Prov. - País*
Kontzeptua / *Concepto* — Mota / *Tipo* — Dirul. edo kalte-ord. zenb. / *Importe subv. o indem.* — Sortzapen-ekitaldia / *Ejercicio devengo*

6

Deiturak eta izena edo soziatearen izena / *Apellidos y nombre o Razón social* — I.F.Z. / *N.I.F.*
Herria / *Municipio* — Prob. - Herld. kodea / *Cód. Prov. - País*
Kontzeptua / *Concepto* — Mota / *Tipo* — Dirul. edo kalte-ord. zenb. / *Importe subv. o indem.* — Sortzapen-ekitaldia / *Ejercicio devengo*

7

Deiturak eta izena edo soziatearen izena / *Apellidos y nombre o Razón social* — I.F.Z. / *N.I.F.*
Herria / *Municipio* — Prob. - Herld. kodea / *Cód. Prov. - País*
Kontzeptua / *Concepto* — Mota / *Tipo* — Dirul. edo kalte-ord. zenb. / *Importe subv. o indem.* — Sortzapen-ekitaldia / *Ejercicio devengo*

ADMINISTRAZIOARENTZAKO ALEA /*EJEMPLAR PARA LA ADMINISTRACION*

Batura
Suma

Orri honetakoa guztira / *Total de la hoja*

RE. 01/222

P.S.N. / *P.V.P.* 0,06 €

Arabako Foru Aldundia
Diputación Foral de Alava

Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saila

Departamento de Hacienda, Finanzas y Presupuestos

RESUMEN ANUAL DE SUBVENCIONES E INDEMNIZACIONES A AGRICULTORES O GANADEROS

Modelo 346

INSTRUCCIONES

RE. 01/231

PAPEL RECICLADO · PAPER BIRZIKLATUA

Modelo

346

Instrucciones para cumplimentar el modelo

IMPUESTO SOBRE LA RENTA DE LAS PERSONAS FISICAS

Subvenciones e indemnizaciones satisfechas o abonadas por entidades públicas o privadas a agricultores o ganaderos.

RESUMEN ANUAL

El modelo 346 se compone de una hoja-resumen y de hojas interiores de detalle. La hoja-resumen deberá ser cumplimentada y presentada, en todo caso, cualquiera que sea la modalidad de presentación de las hojas interiores: en papel (modalidad impreso) o en soporte directamente legible por ordenador.

Están obligadas a presentar el modelo 346 todas aquellas entidades públicas o privadas que hayan satisfecho o abonado a personas físicas o entidades en régimen de atribución de rentas, titulares de actividades agrícolas o ganaderas, durante el ejercicio objeto de la presente declaración, subvenciones o indemnizaciones, cualquiera que sea su cuantía, derivadas del ejercicio de dichas actividades, bien sea como concedentes de las mismas o como encargadas de su pago por cuenta de otras entidades o instituciones.

A los efectos de su inclusión en el modelo 346, las subvenciones o indemnizaciones, se entenderán satisfechas en el día en que se expida la correspondiente orden de pago.

Las entidades públicas que por satisfacer o abonar subvenciones o indemnizaciones a agricultores o ganaderos, deban presentar este resumen anual, no vendrán obligadas a incluir dichas subvenciones o indemnizaciones en el modelo 348 “Declaración anual de operaciones para las Entidades Públicas”.

Hoja Resumen

1 IDENTIFICACION

a) Deberá adherir las etiquetas identificativas que facilita la Dirección de Hacienda en el espacio reservado al efecto.

b) Sólo si, excepcionalmente, no dispone de las citadas etiquetas, consignará los restantes datos identificativos en los espacios correspondientes de este apartado.

2 EJERCICIO Y TIPO DE PRESENTACIÓN

a) Ejercicio.- Se consignarán las cuatro cifras del ejercicio al que corresponde la declaración.

b) Declaración complementaria.- Se cumplimentará este apartado única y exclusivamente cuando la presentación de la declaración tenga por objeto incluir percepciones que, debiendo haber sido incluidas en otra declaración del mismo ejercicio presentada con anterioridad, hubieran sido totalmente omitidas en la misma. En este supuesto se marcará con una “X” la casilla denominada “Declaración complementaria”.

Las rectificaciones de los datos erróneos o incorrectos, así como la subsanación de los datos incompletos incluidos en las declaraciones presentadas, no darán lugar a la presentación de declaraciones complementarias, sino que se comunicará esta circunstancia al Negociado de Retenciones de la Sección del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas de la Diputación Foral de Alava.

c) Modalidad de presentación.- Marcará con una “X” la/s casilla/s correspondiente/s. En primer lugar, debe especificar si la presentación se realiza en impreso o en soporte. En este último caso, deberá indicar si es en soporte individual o colectivo. Así mismo, en el caso de que la presentación sea en soporte colectivo deberá indicarse si los datos reflejados en la hoja-resumen se refieren al presentador o al obligado tributario.

Atención: Será obligatoria la presentación del modelo 346 en soporte legible por ordenador cuando la relación contenga más de 100 perceptores.

3 RESUMEN DE LA DECLARACIÓN

En las diferentes casillas de este apartado se hará constar el resumen de los datos consignados en las hojas (o en el soporte), con arreglo a la siguiente distribución:

Casilla 01 “Nº total de perceptores”: Consigne el número total de percepciones (registros) relacionados en todas las hojas interiores (o en el soporte), con independencia de las claves de percepción a que correspondan. Si un mismo perceptor figura más de una vez en las hojas interiores (en la misma o en diferente clave de percepción), se computarán tantos perceptores como veces aparezca relacionado.

Casilla 02 “Importe de las subvenciones o indemnizaciones”: Deberá consignar las subvenciones o indemnizaciones satisfechas o abonadas en el ejercicio objeto de la presente declaración, cuantía que debe coincidir con la suma total de las cantidades reflejadas en las hojas interiores en las claves A y B.

4 PRESENTACIÓN COLECTIVA

En los supuestos de presentación en soporte colectivo, a la hoja-resumen global correspondiente al presentador, deberá acompañar una hoja-resumen por cada obligado tributario incluido en el soporte presentado.

a) Datos a cumplimentar en la hoja resumen correspondiente al presentador:

Casilla 03 "Numero total de entidades incluidas en el soporte colectivo". Indique el número de entidades cuyas declaraciones se incluyen en el soporte colectivo presentado.

Casilla 04 "Número total de perceptores incluidos en el soporte colectivo". Indique el número total de perceptores relacionados en el soporte colectivo, con independencia de las personas o entidades pagadoras de subvenciones e indemnizaciones a que correspondan. Dicho número habrá de coincidir con la suma de los números totales de perceptores reflejados en las casillas 01 de las hojas-resumen correspondientes a las entidades incluidas en el soporte.

b) Datos a cumplimentar en la hoja-resumen de cada una de las entidades (sin perjuicio de los datos que, además, proceda consignar en las casillas 01 y 02 de dichas hojas-resumen).

Casilla 05 "N.I.F. del presentador". En las hojas-resumen de cada una de las entidades incluidas en el soporte colectivo se hará constar el N.I.F. que corresponda al presentador del soporte colectivo

5 SELLO Y FIRMA

En el espacio reservado para el sello y firma se consignarán ambos y, además, el nombre, apellidos y cargo o empleo del firmante, que será:

- El declarante o su representante, si se trata de presentación individual o de declarante incluido en presentación colectiva.
- El presentador o su representante, si se trata de la hoja-resumen que acompaña al soporte de presentación colectiva.

6 REGISTRO DE ENTRADA

Espacio a cumplimentar por el Servicio de Relación con los Contribuyentes de la Dirección de Hacienda de la Diputación Foral de Alava.

Hojas interiores

IMPORTANTE: Cada hoja interior será utilizada, exclusivamente, para perceptores que pertenezcan a una sola clave de percepción.

ENCABEZAMIENTO DE LA HOJA.

Casilla "Clave de percepción". Se consignará la clave que corresponda a las percepciones incluidas en la hoja según la declaración de claves alfabéticas, que se incluyen al final de las presentes instrucciones.

Casilla "N.I.F. del declarante". Se consignará el Número de Identificación Fiscal (N.I.F.) de la entidad declarante.

Casilla "Ejercicio". Se consignarán las dos últimas cifras del ejercicio al que corresponde la presente declaración.

Casilla "Hoja nº". Se consignará el número de orden de cada una de las hojas interiores y el número total de hojas que se incluyen en la declaración (ejemplo: si la declaración consta de 10 hojas interiores, en cada una de ellas se indicará: 1/10, 2/10, ... , 10/10).

RELACION DE PERCEPTORES

Casilla "Apellidos y nombre o Razón social":

a) Para personas físicas se consignará el primer apellido, el segundo apellido y el nombre completo, en este mismo orden.

b) Para entidades en régimen de atribución de rentas (comunidades de bienes, sociedades civiles, herencias yacentes, etc...), se consignará la denominación completa de la entidad, sin anagramas.

Casilla "N.I.F." . Se consignará el Número de Identificación Fiscal (N.I.F.) de cada perceptor. Si el perceptor es una entidad en régimen de atribución de rentas (comunidades de bienes, sociedades civiles, herencias yacentes, etc...), se consignará el N.I.F. correspondiente a la misma.

Casilla "Municipio". Se hará constar el municipio correspondiente al domicilio del perceptor.

Casilla "Cod. Prov./País (Código Provincia País)". Se hará constar el correspondiente al domicilio del perceptor.

En el caso de residentes en territorio español o de no residentes que operen en dicho territorio mediante establecimiento permanente, se indicarán en las dos primeras posiciones de esta casilla los dos dígitos que correspondan a la provincia del domicilio del perceptor según la relación siguiente:

01 ALAVA	09 BURGOS	17 GIRONA	27 LUGO	26 RIOJA, LA	46 VALENCIA
02 ALBACETE	10 CACERES	18 GRANADA	28 MADRID	37 SALAMANCA	47 VALLADOLID
03 ALICANTE	11 CADIZ	19 GUADALAJARA	29 MALAGA	38 S.C. TENERIFE	48 VIZCAYA
04 ALMERIA	39 CANTABRIA	20 GUIPUZCOA	30 MURCIA	40 SEGOVIA	49 ZAMORA
33 ASTURIAS	12 CASTELLON	21 HUELVA	31 NAVARRA	41 SEVILLA	50 ZARAGOZA
05 AVILA	13 CIUDAD REAL	22 HUESCA	32 ORENSE	42 SORIA	
06 BADAJOZ	14 CORDOBA	23 JAEN	34 PALENCIA	43 TARRAGONA	
07 BALEARES	15 CORUÑA	24 LEON	35 PALMAS, LAS	44 TERUEL	
08 BARCELONA	16 CUENCA	25 LLEIDA	36 PONTEVEDRA	45 TOLEDO	

Tratándose de no residentes sin establecimiento permanente en territorio español, se consignará como código país “99XXX”, siendo “XXX” el código del país de residencia, de acuerdo con las claves de paises que figuran en el modelo 296 de resumen anual de retenciones e ingresos a cuenta efectuados en relación con determinadas rentas sujetas al Impuesto sobre la Renta de no residentes obtenidas por contribuyuentes de dicho impuesto sin establecimiento permanente, aprobado por la Orden Foral 881 de 11 de diciembre de 2000 (BOTHA) nº 1 de 3 de enero de 2001.

Casilla “Concepto”. Se consignará la denominación que corresponda a la subvención o indemnización satisfecha o abonada, por ejemplo: abandono definitivo de viñedo, adquisición de maquinaria...)

Casilla “Tipo”. Se consignará el número que corresponda a la subvención o indemnización satisfecha o abonada, de acuerdo a las siguientes claves:

1.- Subvenciones corrientes e indemnizaciones.

2.- Subvenciones de capital.

Casilla “Importe subvención o indemnización”. Se consignará el importe íntegro anual de la subvención o indemnización efectivamente satisfecha o abonada a cada perceptor, sin signo.

Si en el ejercicio a que se refiere esta declaración se hubieran satisfecho a una misma persona o entidad subvenciones o indemnizaciones por distintos conceptos deberá desglosarse en varios apuntes (registros) de forma que cada uno de ellos refleje únicamente subvenciones o indemnizaciones que correspondan a un mismo concepto.

Casilla “Ejercicio devengo”. Se cumplimentará esta casilla exclusivamente en los supuestos en que habiendo satisfecho en el ejercicio objeto de la presente declaración subvenciones o indemnizaciones el devengo de las mismas corresponda a ejercicios anteriores. En estos casos, además de cumplimentar los datos anteriores, se consignarán las cuatro cifras del ejercicio al que corresponde el devengo de dichas rentas.

Cuando se hayan satisfecho a una misma persona o entidad subvenciones o indemnizaciones, cuyo devengo se hubiera producido en diferentes ejercicios, el importe de dichas percepciones, deberá desglosarse en varios apuntes (registros), de forma que cada uno de ellos refleje únicamente subvenciones o indemnizaciones que correspondan a un mismo ejercicio y a un mismo concepto.

LUGAR Y PLAZO DE PRESENTACION

La presentación del modelo 346 en la modalidad de impreso se realizará en los veinticinco primeros días naturales del mes de Enero de cada año, en relación con las subvenciones e indemnizaciones satisfechas o abonadas en el año natural inmediato anterior. La presentación se efectuará en el Servicio de Relación con los Contribuyentes de la Dirección de Hacienda de la Diputación Foral de Alava.

La presentación del modelo 346 en soporte directamente legible por ordenador se realizará en el periodo comprendido entre el 1 de Enero y el 10 de Febrero de cada año, en relación con las subvenciones e indemnizaciones satisfechas o abonadas en el año natural inmediato anterior.

En todo caso, al soporte colectivo deberá acompañarse la siguiente documentación:

- La hoja-resumen del modelo 346 correspondiente al presentador.
- La hoja-resumen del modelo 346 de cada uno de los declarantes incluidos en el soporte.

CLAVES DE PERCEPCION A UTILIZAR EN LA CUMPLIMENTACION DEL MODELO 346

Clave A: SUBVENCIONES O INDEMNIZACIONES EXENTAS EN EL I.R.P.F.

Bajo esta clave se relacionarán todos aquellos perceptores a quienes se hayan satisfecho subvenciones o indemnizaciones que, de acuerdo a la normativa vigente en el I.R.P.F del ejercicio al que corresponde la presente declaración, estén exentas.

Deben incluirse en esta clave:

a) La percepción de las siguientes ayudas de la política agraria comunitaria:

1.- Abandono definitivo del cultivo del viñedo.

2.- Prima al arranque de plantaciones de manzanos.

3.- Prima al arranque de plataneras.

4.- Abandono definitivo de la producción lechera.

b) La percepción de ayudas públicas que tengan por objeto reparar la destrucción, por incendio, inundación o hundimiento, de elementos patrimoniales afectos al ejercicio de actividades empresariales.

Clave B: RESTO DE SUBVENCIONES O INDEMNIZACIONES.

En esta clave se relacionarán todos aquellos perceptores a quienes se hayan satisfecho subvenciones e indemnizaciones distintas de las consignadas en la “Clave A” anterior.

II. eranskina

346 EREDUA ZUZENEAN ORDENAGAILUZ IRAKUR DAITEKEEN EUSKARRIAN AURKEZTEKO DISEINU FISIKOAK ETA LOGIKOAK

Erakunde publiko nahiz pribatuek nekazariei edo abeltzainei ordaindutako diru laguntzen eta kalte-ordainen urteko aitorpena (346 eredua) aurkezteko ordenagailuz zuzenean irakur daitezkeen euskarriek, honako ezaugarriak bete behar dituzte:

EUSKARRI MAGNETIKOEN EZAUGARRIAK

Zinta magnetikoa.
Pistak: 9.
Dentsitatea: 1.600 edo 6.250 BPI.
EBCDIC kodea, letra larriz.
Etiketak: Etiketarik gabe.
Markak: Zintaren hasieran eta amaieran.
Erregistroak: 250 posizio:
Blokeo faktorea: 10.

Disketeak.

3 1/2”-koak, alde bikoak. Dentsitate bikoitza (720 KB), MS-DOS sistema eragilea eta bateragarriak.

3 1/2”-koak, alde bikoak. Dentsitate handia (1,44 MB), MS-DOS sistema eragilea eta bateragarriak.

ASCII kodea, letra larriz eta tabulaziorik nahiz kontrol karaktererik gabe.

250 posizioko erregistroak.

3 _”-ko disketeek fitxategi bakarra izan beharko dute, SVxxxx izenarekin. Izen horretan, xxxx aitorpena egiten den ekitaldiaren lau zifrei dagokie. Fitxategi bakar horretan erregistro guztiak jasoko dira, B) ataleko hurrenkeran, hain zuzen.

Fitxategiak diskete bat baino gehiago betetzen badu, behar adina fitxategitan zatitu beharko da. Fitxategiaren zati bakoitzak SVxxxx.NNN (NNN=001,002,…) izena izango du. Bertan, xxxx aitorpena egiten den ekitaldiaren lau zifrei dagokie eta NNN, ordea, 001ez hasitako fitxategiaren ondoz ondoko zenbakiei.

Fitxategien zatiek erregistro osoak izan behar dituzte beti. Hots, fitxategia ezin da inoiz zatitu, fitxategiaren zatietan erregistro osatugabeak utzita.

DISEINU LOGIKOAK

ERREGISTROEN DESKRIBAPENA

Zergadun bakoitzeko bi erregistro mota izango dira. Bi erregistroak lehen posizioaren bidez bereizten dira, betiere honako irizpideak kontuan hartuta:

1. motaAitortzailearen erregistroa: identifikazio datuak eta aitorpenaren laburpena. Aurrerago, atal hauetan bertan eta foru agindu honen eranskinean, jasotzen den 1. motako erregistroaren diseinua.

2. motaJasotzailearen erregistroa. Aurrerago, atal hauetan bertan eta foru agindu honen eranskinean, jasotzen den 2. motako erregistroaren diseinua.

Aurkezteko hurrenkera erregistro motan erabilitako bera izango da; 1. motako erregistro bakarra izango da, eta 2. motakoak, berriz, jasotzaileak adina.

Eremu alfanumeriko eta alfabetiko guztiak ezkerrean lerrokatuta joango dira, eta eskuinaldean zuriunez beteta, letra larritan, karaktere berezirik gabe eta azentudun bokalik gabe.

Hizkuntzako karaktere espezifikoetarako ISO-8859-1 kodifikazioa erabiliko da. Horrela, «Ñ» letraren balioa ASCII 209 (Hex.D1) izango da, eta «Ç»rena (ze hautsi maiuskula) ASCII 199 (Hex.C7).

Eremu numeriko guztiak eskuinean lerrokatuta joango dira, eta ezkerretara zeroz beteta, inolako zeinurik gabe eta paketatu gabe.

Eremu guztiek izango dute edukia, baldin eta eremuaren deskribapenean bestelakorik esaten ez bada. Edukirik ez badute, eremu numerikoak zeroz beteko dira, eta alfanumerikoak nahiz alfabetikoak zuriunez.

Baldin eta jasotzaile berari ordaindutako diru laguntza edo kalte-ordainak, hainbat jasotze gako edo motari dagozkienak, 346 ereduan zerrendatu nahi izanez gero, behar den adina erregistro bete beharko da. Horrela, erregistro bakoitzean gako edo mota bati dagozkion diru laguntza edo kalte-ordainen datuak baino ez dira adierazi beharko.

Anexo II

DISEÑOS FÍSICOS Y LÓGICOS PARA LA PRESENTACIÓN DEL MODELO 346 EN SOPORTE DIRECTAMENTE LEGIBLE POR ORDENADOR

Los soportes directamente legibles por ordenador para la presentación de la declaración anual de subvenciones e indemnizaciones satisfechas o abonadas a agricultores o ganaderos por entidades públicas o privadas (modelo 346), habrán de cumplir las siguientes características:

CARACTERÍSTICAS DE LOS SOPORTES MAGNÉTICOS

Cinta magnética
Pistas: 9
Densidad: 1.600 ó 6.250 BPI.
Código EBCDIC, en mayúsculas.
Etiquetas: Sin etiquetas.
Marcas: En principio y fin de cinta.
Registros de: 250 posiciones.
Factor de bloqueo: 10

Disquetes

De 3 1/2” doble cara. Doble densidad (720 KB) Sistema operativo MS-DOS y compatibles.

De 3 1/2” doble cara. Alta densidad (1,44 MB) Sistema operativo MS-DOS y compatibles.

Código ASCII en mayúsculas sin caracteres de control o tabulación.

Registros de 250 posiciones.

Los disquetes de 3 1/2” deberán llevar un solo fichero, cuyo nombre será SVxxxx, siendo xxxx las cuatro cifras del ejercicio fiscal al que corresponde la declaración, conteniendo este único fichero los diferentes tipos de registros y en el orden que se menciona en el apartado B).

Si el fichero ocupa más de un disquete, deberá particionarse en tantos ficheros como sea necesario. Cada uno de los ficheros parciales tendrá la denominación SVxxxx.NNN (NNN=001,002,...), siendo xxxx las cuatro cifras del ejercicio fiscal al que corresponde la declaración y NNN el número consecutivo del fichero comenzando por el 001.

Los archivos parciales contendrán siempre registros completos, es decir, nunca podrá particionarse el fichero dejando registros incompletos en los ficheros parciales.

DISEÑOS LÓGICOS

DESCRIPCIÓN DE LOS REGISTROS

Para cada declarante se incluirán dos tipos diferentes de registro, que se distinguen por la primera posición, con arreglo a los siguientes criterios:

Tipo 1 Registro del declarante: datos identificativos y resumen de la declaración. Diseño de tipo de registro 1 de los recogidos más adelante en estos mismos apartados y Anexo de la presente Orden Foral.

Tipo 2 Registro de perceptor. Diseño de tipo de registro 2 de los recogidos más adelante en estos mismos apartados y Anexo de la presente Orden Foral.

El orden de presentación será el del tipo de registro, existiendo un único registro del tipo 1 y tantos registros del tipo 2 como perceptores.

Todos los campos alfanuméricos y alfabéticos se presentarán alineados a la izquierda y rellenos de blancos por la derecha, en mayúsculas sin caracteres especiales y sin vocales acentuadas.

Para los caracteres específicos del idioma se utilizará la codificación ISO-8859-1. De esta forma la letra “Ñ” tendrá el valor ASCII 209 (Hex. D1) y la “Ç” (cedilla mayúscula) el valor ASCII 199 (Hex. C7).

Todos los campos numéricos se presentarán alineados a la derecha y rellenos a ceros por la izquierda sin signos y sin empaquetar.

Todos los campos tendrán contenido, a no ser que se especifique lo contrario en la descripción del campo. Si no lo tuvieran, los campos numéricos se rellenarán a ceros y tanto los alfanuméricos como los alfabéticos a blancos.

Cuando deban relacionarse en el modelo 346 subvenciones o indemnizaciones satisfechas a un mismo perceptor que correspondan a diferentes claves o tipos de percepción, deberán cumplimentarse tantos registros como sea necesario, de forma que cada uno de ellos refleje exclusivamente los datos de las subvenciones o indemnizaciones correspondientes a una misma clave y tipo.

MODELO 346 REGISTRO DE TIPO 1

REGISTRO DEL DECLARANTE

Campo	Subcampo	Posiciones	Contenido
TIPO DE REGISTRO		1	1
IDENTIFICACION DEL DECLARANTE	MODELO	2-4	3 4 6
	EJERCICIO	5-8	
	NIF DECLARANTE	9-17	
DENOMINACIÓN O RAZÓN SOCIAL DEL DECLARANTE		18-57	
TIPO DE SOPORTE		58	
PERSONA	TELÉFONO	59-65	
CON QUIÉN RELACIONARSE		66	
	APELLIDOS Y NOMBRE	67-106	
NÚMERO DE JUSTIFICANTE DE LA DECLARACIÓN		107-119	
DEC. COMPLEMENTARIA		120	
DEC.SUSTITUTIVA		121	
NÚMERO DE JUSTIFICANTE DE LA DECLARACIÓN ANTERIOR		122-130	
		131-135	
NÚMERO TOTAL DE PERCEPTORES		136-144	
IMPORTE TOTAL DE LAS SUBVENCIONES E INDEMNIZACIONES	SIGNO	145	
	ENTERA	146-160	
	DECIMAL	161-162	
		163-195	
		196-250	
		251-260	

346 EREDUA

A. 1. MOTAKO ERREGISTROA: DEKLARATZAILEAREN ERREGISTROA.

(POSIZIOAK, IZAERA ETA EREMUEN DESKRIBAPENA)

POSIZIOAK	IZAERA	EREMUEN DESKRIBAPENA
1	Numerikoa	ERREGISTRO MOTA. Konstantea: 1 (bat) zenbakia
2-4	Numerikoa	AITORPEN EREDUA. 346 konstantea
5-8	Numerikoa	EKITALDIA. Aitorpenaren zerga ekitaldiaren lau zifrak
9-17	Alfanumerikoa	AITORTZAILEAREN IFZ. Aitortzailearen IFZ jarri beharko da. Eremu hau eskuinetara lerrokatuta joango da. Azken posizioa kontrol karaktereari dagokio. Ezkerreko posizioak zeroz beteko dira, urriaren 27ko 88/98 Foru Dekretuan (IFZren osaera eta erabilera arautzen dituena) onartutako arauei jarraituz. (Arabako Lurralde Historikoaren ALDIZKARI OFIZIALa, 124. zk.a, urriaren 30ekoa).
18-57	Alfanumerikoa	AITORTZAILEAREN IZEN-ABIZENAK EDO SOZIETATE IZENA. Sozietatearen helbide osoa jarri behar da, anagramarik gabe. Eremu horretan ezingo da, inolaz ere, merkataritza izenik idatzi.
58	Alfabetikoa	EUSKARRI MOTA. Ondorengo gako hauetako bat jarri behar da: C:Informazioa zinta magnetikoan aurkezten bada. D:Informazioa disketean aurkezten bada.
59-107	Alfanumerikoa	HARREMANETARAKO PERTSONA. Harremanetarako pertsonaren datuak. Eremu honek bi zati ditu: 59-67 TELEFONOA: 9 posizioko eremu numerikoa. 68-107 IZEN-ABIZENAK: Hurrenkera honetan idatziko da nahitaez: lehen abizena, zuriunea, bigarren abizena, zuriunea eta izen osoa.
108-120	Numerikoa	AITORPENAREN EGIAZTAGIRIAREN ZENBAKIA. 13 posizioko edukia duen eremu numerikoa: Zeroz bete beharko da.
121-122	Alfabetikoa	AITORPEN OSAGARRIA EDO ORDEZKOA. Salbuespen gisa, bigarren edo hurrengo aurkezpenetan, ondoko eremuetariko bat bete beharko da nahitaez: a) AITORPEN OSAGARRIA: C bat idatziko da aitorpena aurkeztearen helburua etekinak jartzea bada, baldin eta etekin horiek ekitaldi bereko beste aitorpen batean agertu behar izan baziren eta ez baziren aipatu. b) ORDEZKO AITORPENA: S bat jarri behar da aitorpena aurkeztearen helburua ekitaldi bereko beste aitorpen zaharrago bat baliogabetu eta erabat ordezkatzea bada.

MODELO 346

A. TIPO DE REGISTRO 1: REGISTRO DEL DECLARANTE.

(POSICIONES, NATURALEZA Y DESCRIPCIÓN DE LOS CAMPOS)

POSICIONES	NATURALEZA	DESCRIPCIÓN DE LOS CAMPOS
1	Numérico	TIPO DE REGISTRO Constante número ‘1’ (uno)
2-4	Numérico	MODELO DECLARACIÓN Constante ‘346’
5-8	Numérico	EJERCICIO Las cuatro cifras del ejercicio fiscal al que corresponde la declaración.
9-17	Alfanumérico	NIF DEL DECLARANTE Se consignará el NIF del declarante. Este campo deberá estar ajustado a la derecha, siendo la última posición el carácter de control y rellenando con ceros las posiciones de la izquierda, de acuerdo con las reglas previstas en el Decreto Foral 88/98 de 27 de octubre por el que se regula la composición y forma de utilización del NIF. (BOLETIN OFICIAL del Territorio Histórico de Alava número 124 de 30 de octubre).
18-57	Alfanumérico	DENOMINACIÓN O RAZÓN SOCIAL DEL DECLARANTE Se consignará la razón social completa, sin anagrama. En ningún caso podrá figurar en este campo un nombre comercial.
58	Alfabético	TIPO DE SOPORTE Se cumplimentará una de las siguientes claves: ‘C’: Si la información se presenta en cinta magnética. ‘D’: Si la información se presenta en disquete.
59-107	Alfanumérico	PERSONA CON QUIÉN RELACIONARSE Datos de la persona con quién relacionarse. Este campo se subdivide en dos: 59-67 TELÉFONO: Campo numérico de 9 posiciones. 68-107 APELLIDOS Y NOMBRE: Se consignará el primer apellido, un espacio, el segundo apellido, un espacio y el nombre completo, necesariamente en este orden.
108-120	Numérico	NÚMERO DE JUSTIFICANTE DE LA DECLARACIÓN Campo de contenido numérico de 13 posiciones. Deberá rellenarse a ceros.
121-122	Alfabético	DECLARACIÓN COMPLEMENTARIA O SUSTITUTIVA En el caso excepcional de segunda o posterior presentación de declaraciones, deberá cumplimentarse obligatoriamente uno de los siguientes campos: 121 DECLARACIÓN COMPLEMENTARIA: Se consignará una “C” si la presentación de esta declaración tiene por objeto incluir percepciones que, debiendo haber figurado en otra declaración del mismo ejercicio presentada anteriormente, hubieran sido completamente omitidas en la misma. 122 DECLARACIÓN SUSTITUTIVA: Se consignará una “S” si la presentación tiene como objeto anular y sustituir completamente a otra declaración anterior, del mismo ejercicio.

POSIZIOAK	IZAERA	EREMUEN DESKRIBAPENA
		Ordezko aitorpen batek aurreko aitorpen bakarra baliogabe dezake.
123-135	Numerikoa	AURREKO AITORPENAREN EGIAZTAGIRIAREN ZENBAKIA.
		13 posizioko edukia duen eremu numerikoa: Zeroz bete beharko da.
136-144	Numerikoa	JASOTZAILEEN KOPURUA, GUZTIRA.
		Deklaratzaile horrentzako euskarria osatzen duten jasotzaileen erregistro guztien kopurua adieraziko da.
		Jasotzaile bera hainbat erregistrotan agertzen bada, agertu adina aldiz zenbatuko da. (2. motako erregistroen kopurua)
145-162	Alfanumerikoa	DIRU LAGUNTZA ETA KALTE-ORDAINEN ZENBATEKOA, GUZTIRA.
		Eremu honek bi zati ditu:
		145: ZEINUA: eremu alfabetiko hori beteko da baldin eta ordaindutako diru laguntzen eta kalte-ordainen zenbatekoa lortzeko batura (1. motako erregistro honetako 146tik 162ra bitarteko posizioak) 0 (zero) baino txikiagoa bada. Horrelakoetan N bat jarriko da. Beste edozein kasutan, eremu horren edukia zuriunea izango da.
		146-162 ZENBATEKOA: 17 posizioko eremu numerikoa.
		Jasotzailearen erregistroei dagozkien Ordaindutako zenbatekoa eremuetan (81 eta 94 bitarteko posizioak) adierazitako kopuruen batura osoa jarriko da, zeinu eta hamartarrik gabe. Baldin jasotzailearen erregistroetan ZEINUA eremuan (2. motako erregistroaren 80 posizioa) N jarri bada, kopuru horiek minus ikurrarekin zenbatuko dira batura horretan azaldu behar diren zenbatekoen guztia egitean.
		Zenbatekoak EUROtan adierazi behar dira.
		Eremu honek bi zati ditu:
		146-160 Diru laguntzen eta kalte-ordainen zenbatekoaren zati osoa. Edukirik ez badu, zeroz beteko da.
		161-162 Diru laguntzen eta kalte-ordainen zenbatekoaren hamartarren zatia. Edukirik ez badu, zeroz beteko da.
163-250	——————	ZURIUNEAK

- Zenbateko guztiak positiboak izango dira.

- Edukirik gabeko eremu numerikoak zeroz beteko dira.

- Edukirik gabeko eremu alfanumerikoak eta alfabetikoak zuriunez beteko dira.

- Eremu numeriko guztiak eskuinetara joango dira, eta ezkerraldea zeroz beteta.

- Eremu alfanumeriko eta alfabetiko guztiak ezkerretara joango dira, eskuinaldean zuriunez beteta. Letra larritan, karaktere berezirik gabe eta azentudun bokalik gabe joan behar dira, baldin eta eremuaren deskribapenean bestelakorik esaten ez bada.

POSICIONES	NATURALEZA	DESCRIPCIÓN DE LOS CAMPOS
		Una declaración sustitutiva sólo puede anular a una única declaración anterior.
123-135	Numérico	NÚMERO DE JUSTIFICANTE DE LA DECLARACIÓN ANTERIOR.
		Campo de contenido numérico de 13 posiciones. Deberá rellenarse a ceros.
136-144	Numérico	NÚMERO TOTAL DE PERCEPTORES
		Se consignará el número total de registros de perceptores que configura el soporte para este declarante.
		Si un mismo perceptor figura en varios registros, se computará tantas veces como figure relacionado. (Número de registros de tipo 2)
145-162	Alfanumérico	IMPORTE TOTAL DE LAS SUBVENCIONES E INDEMNIZACIONES
		Este campo se subdivide en dos:
		145: SIGNO: campo alfabético que se cumplimentará cuando el resultado de la suma para obtener el importe total de las subvenciones e indemnizaciones satisfechas (posiciones 146 a 162 de este registro de tipo 1) sea menor de 0 (cero). En este caso se consignará una “N”; en cualquier otro caso el contenido de este campo será un espacio.
		146-162 IMPORTE: Campo numérico de 17 posiciones.
		Se consignará, sin signo y sin coma decimal, la suma total de las cantidades reflejadas en los campos “IMPORTE SATISFECHO O ABONADO” (posiciones 81-94) correspondientes a los registros de perceptor. En el supuesto de que en los registros de perceptor se hubiera consignado “N” en el campo SIGNO (Posición 80 del registro tipo 2), dichas cantidades se computarán con signo menos al totalizar los importes que deben reflejarse en esta suma.
		Los importes deben consignarse en EUROS.
		Este campo se subdivide en dos:
		146-160 Parte entera del importe de las subvenciones e indemnizaciones. Si no tiene contenido se consignará a ceros.
		161-162 Parte decimal del importe de las subvenciones e indemnizaciones. Si no tiene contenido se consignará a ceros.
163-250	——————	BLANCOS

- Todos los importes serán positivos

- Los campos numéricos que no tengan contenido se rellenarán a ceros.

- Los campos alfanuméricos/alfabéticos que no tengan contenido se rellenarán a blancos.

- Todos los campos numéricos ajustados a la derecha y rellenos de ceros por la izquierda.

- Todos los campos alfanuméricos/alfabéticos ajustados a la izquierda y rellenos de blancos por la derecha, en mayúsculas, sin caracteres especiales y sin vocales acentuadas, excepto que se especifique lo contrario en la descripción del campo.

MODELO 346 REGISTRO DE TIPO 2
REGISTRO DEL PERCEPTOR

Campo		Contenido impreso	Posiciones
TIPO DE REGISTRO		2	1
IDENTIFICACIÓN DEL DECLARANTE	MODELO	3 4 6	2–4
	EJERCICIO		5–8
	NIF DECLARANTE		9–17
NIF DEL PERCEPTOR			18–26
			27–35
APELLIDOS Y NOMBRE, RAZÓN SOCIAL O DENOMINACIÓN DEL PERCEPTOR			36–65
			66–75
CÓDIGO DE PROVINCIA			76–77
CLAVE PERCEPCIÓN			78
TIPO DE PERCEPCIÓN			79
IMPORTE SATISFECHO O ABONADO	SIGNO		80
	ENTERA		81–92
	DECIMAL		93–94
EJERCICIO DE DEVENGO			95–98
CONCEPTO			99–130
CONCEPTO			131–155
			156–195
			196–250
			251–260

346 EREDUA

B.- 2. MOTAKO ERREGISTROA: JASOTZAILEAREN ERREGISTROA.

(POSIZIOAK, IZAERA ETA EREMUEN DESKRIBAPENA)

POSIZIOAK	IZAERA	EREMUEN DESKRIBAPENA.
1	Numerikoa	ERREGISTRO MOTA. 2 konstantea.
2-4	Numerikoa	AITORPEN EREDUA. 346 konstantea.
5-8	Numerikoa	EKITALDIA. 1. motako erregistroan, posizio horietan, jasotzen dena idatziko da.
9-17	Alfanumerikoa	AITORTZAILEAREN IFZ. 1. motako erregistroan, posizio horietan, jasotzen dena idatziko da.
18-26	Alfanumerikoa	JASOTZAILEAREN IFZ. Pertsona fisikoa bada, jasotzailearen IFZ idatziko da, urriaren 27ko 88/98 Foru Dekretuan onartutako arauetan (IFZren osaerari eta erabilerari buruzkoak. 124. zenbakiarekiko Arabako Lurralde Historikoaren ALDIZKARI OFIZIALa, urriaren 30ekoa) zehazten den bezala. Jasotzailea errentak esleitzeko erregimeneko erakundea bada (ondasunen erkidegoa, sozietate zibila, jaraunspen jasogabea, eta abar), hari dagokion identifikazio fiskaleko zenbakia jarriko da. Eremu hori eskuinetara lerrokatua egongo da. Azken posizioa kontrol karaktereari dagokio, eta ezkerreko posizioak zeroz beteko dira.
27-35	—————	ZURIUNEAK.
36-75	Alfanumerikoa	JASOTZAILEAREN IZEN-ABIZENAK, SOZIETATE IZENA EDO DEITURA. a) Pertsona fisikoei dagokienez, hurrenkera honetan idatziko da nahitaez: lehen abizena, zuriunea, bigarren abizena, zuriunea eta izen osoa. Jasotzailea adingabea bada, eremu horretan adingabearen izen-abizenak jarriko dira. b) Errentak esleitzeko erregimeneko erakundeei dagokienez, erakundearen sozietate helbide edo deitura osoa idatziko da, anagramarik gabe.
76-77	Numerikoa	PROBINTZIA GAKOA. Oro har, jasotzailea bizi den probintziaren edo, hala badagokio, autonomia hiriaren bi zenbaki digituak idatzi behar dira, zerrenda honi jarraituz:

ÁLAVA: 01	LEÓN: 24
ALBACETE: 02	LLEIDA: 25
ALICANTE: 03	LUGO: 27
ALMERÍA: 04	MADRID: 28
ASTURIAS: 33	MÁLAGA: 29
ÁVILA: 05	MELILLA: 52
BADAJOZ: 06	MURCIA: 30
BARCELONA: 08	NAVARRA: 31
BURGOS: 09	OURENSE: 32
CÁCERES: l0	PALENCIA: 34
CÁDIZ: 11	PALMAS, LAS: 35
CANTABRIA: 39	PONTEVEDRA: 36
CASTELLÓN: 12	RIOJA, LA 26
CEUTA: 51	SALAMANCA: 37
CIUDAD REAL: 13	S.C. TENERIFE: 38
CÓRDOBA: 14	SEGOVIA: 40
CORUNA, A: l5	SEVILLA: 41
CUENCA: 16	SORIA: 42
GIRONA: 17	TARRAGONA: 43
GRANADA: 18	TERUEL: 44

MODELO 346

B.- TIPO DE REGISTRO 2: REGISTRO DEL PERCEPTOR.

(POSICIONES, NATURALEZA Y DESCRIPCIÓN DE LOS CAMPOS)

POSICIONES	NATURALEZA	DESCRIPCIÓN DE LOS CAMPOS
1	Numérico	TIPO DE REGISTRO. Constante '2'
2-4	Numérico	MODELO DECLARACIÓN. Constante '346'
5-8	Numérico	EJERCICIO Consignar lo contenido en estas mismas posiciones del registro de tipo 1.
9-17	Alfanumérico	NIF DEL DECLARANTE Consignar lo contenido en estas mismas posiciones del registro de tipo l.
18-26	Alfanumérico	NIF DEL PERCEPTOR Si es una persona física se consignará el NIF del perceptor de acuerdo con las reglas previstas en el Decreto Foral 88/98 de 27 de octubre, por el que se regula la composición y forma de utilización del NIF, (BOLETIN OFICIAL del Territorio Histórico de Alava número 124 de 30 de octubre). Si el perceptor es una entidad den régimen de atribución de rentas (Comunidad de bienes, Sociedad civil, herencia yacente, etc.), se consignará el número de identificación fiscal correspondiente a la misma. Este campo deberá estar ajustado a la derecha, siendo la última posición el carácter de control y rellenando con ceros las posiciones a la izquierda.
27-35	—————	BLANCOS
36-75	Alfanumérico	APELLIDOS Y NOMBRE, RAZÓN SOCIAL O DENOMINACIÓN DEL PERCEPTOR a) Para personas físicas se consignará el primer apellido, un espacio, el segundo apellido, un espacio y el nombre completo, necesariamente en este mismo orden. Si el perceptor es menor de edad, se consignarán en este campo los apellidos y nombre del menor de edad. b) Tratándose de entidades en régimen de atribución de rentas, se consignará la razón social o denominación completa de la entidad, sin anagramas.
76-77	Numérico	CÓDIGO PROVINCIA Con carácter general, se consignarán los dos dígitos numéricos que correspondan a la provincia o, en su caso, ciudad autónoma, del domicilio del perceptor, según la siguiente relación:

ÁLAVA: 01	LEÓN: 24
ALBACETE: 02	LLEIDA: 25
ALICANTE: 03	LUGO: 27
ALMERÍA: 04	MADRID: 28
ASTURIAS: 33	MÁLAGA: 29
ÁVILA: 05	MELILLA: 52
BADAJOZ: 06	MURCIA: 30
BARCELONA: 08	NAVARRA: 31
BURGOS: 09	OURENSE: 32
CÁCERES: l0	PALENCIA: 34
CÁDIZ: 11	PALMAS, LAS: 35
CANTABRIA: 39	PONTEVEDRA: 36
CASTELLÓN: 12	RIOJA, LA 26
CEUTA: 51	SALAMANCA: 37
CIUDAD REAL: 13	S.C. TENERIFE: 38
CÓRDOBA: 14	SEGOVIA: 40
CORUNA, A: l5	SEVILLA: 41
CUENCA: 16	SORIA: 42
GIRONA: 17	TARRAGONA: 43
GRANADA: 18	TERUEL: 44

POSIZIOAK	IZAERA	EREMUEN DESKRIBAPENA
		GUADALAJARA: 19 TOLEDO: 45 GIPUZKOA: 20 VALENCIA: 46 HUELVA: 21 VALLADOLI: 47 HUESCA: 22 BIZKAIA: 48 ILLES BALEARS: 07 ZAMORA: 49 JAÉN: 23 ZARAGOZA: 50
78	Alfabetikoa	JASOTZEAREN GAKOA. Diru laguntzari edo kalte-ordainari dagokion gako alfabetikoa jarriko da, honako zerrendaren arabera: A Pertsona Fiskoen Errentaren gaineko Zergatik salbuetsita dauden diru laguntzei edo kalte-ordainei dagokiena, betiere aitorpena egiten den ekitaldian indarrean dagoen zergaren arau erregulatzaileari jarraikiz. Horren baitan sartzen dira, besteak beste, Europako Batasunak nekazaritzari ematen dizkion diru laguntzak eta laguntza publikoak, baldin eta, sute, uholde edo hondoratzeak direla-eta, enpresa jardueretan eragindako kalteak konpontzeko erabiltzen badira. B Gako hori idatzi beharko da aurrekoak ez bezalako diru laguntzak edo kalte-ordainak direnean.
79	Numerikoa	JASOTZE MOTA. Dagokion gakoa jarri behar da, betiere honako zerrendaren arabera: 1 Diru laguntza arruntak. 2 Kapitaleko diru laguntzak. 3 Jasotzailearen nekazaritza edo abeltzaintza jardueraren zirkulatzailearen ondare elementuetan izandako kalteengatiko kalte-ordainak edo laguntzak. 4 Jasotzailearen nekazaritza edo abeltzaintza jarduerako ondare higiezinetan izandako kalteengatiko kalte-ordainak edo laguntzak. 5 Jarduera, erabat edo hein batean, uzteagatiko kalte-ordainak edo laguntzak. 6 Orain arte zehaztu ez diren diru laguntzak, kalte-ordainak edo laguntzak.
80-94	Alfanumerikoa	ORDAINDUTAKO ZENBATEKOA. Eremu honek bi zati ditu: 80 ZEINUA: jasotzaileak itzulitako datuak 346 ereduan sartzen direnean beteko da eremu alfabetiko hori, aurreko ekitaldietan diru laguntzak edo kalte-ordainak behar ez bezala edo behar baino gehiago jasotzeagatik jasotzaile horiek itzuli beharreko zenbatekoei buruzko datuak sartzen direnean, hain zuzen. Horrelakoetan N bat jarriko da. Beste edozein kasutan, eremu horren edukia zuriunea izango da. 81-94 ZENBATEKOA: 14 posizioko eremu numerikoa. Hor, jasotzaile bakoitzari urtean ordaindutako diru laguntzaren edo kalte-ordainaren zenbateko osoa jarriko da, zeinurik eta koma hamartarrik gabe. Zenbatekoak EUROtan adierazi behar dira. Eremu honek bi zati ditu: 81-92 Urteko diru laguntzen eta kalte-ordainen zenbateko osoaren zati osoa. Edukirik ez badu, zeroz beteko da. 93-94 Urteko diru laguntzen eta kalte-ordainen zenbateko osoarenaren zati hamartarra. Edukirik ez badu, zeroz beteko da.

POSICIONES	NATURALEZA	DESCRIPCIÓN DE LOS CAMPOS
		GUADALAJARA: 19 TOLEDO: 45 GIPUZKOA: 20 VALENCIA: 46 HUELVA: 21 VALLADOLI: 47 HUESCA: 22 BIZKAIA: 48 ILLES BALEARS: 07 ZAMORA: 49 JAÉN: 23 ZARAGOZA: 50
78	Alfabético	CLAVE DE PERCEPCIÓN Se consignará la clave alfabética que corresponda en cada caso a la subvención o indemnización de que se trate, según la siguiente relación: A Subvenciones o indemnizaciones que estén exentas del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, de acuerdo con la normativa reguladora de dicho impuesto vigente en el ejercicio al que corresponda la declaración, como es el caso de las subvenciones de la política agraria comunitaria y las ayudas públicas que tengan por objeto reparar la destrucción, por incendio, inundación o hundimiento, de elementos patrimoniales afectos al ejercicio de actividades empresariales. B Se consignará esta clave cuando se trate de subvenciones o indemnizaciones distintas de las anteriores.
79	Numérico	TIPO DE PERCEPCIÓN Se consignará el código que corresponda según la siguiente relación: 1 Subvenciones corrientes 2 Subvenciones de capital. 3 Indemnizaciones o ayudas por daños sufridos en elementos patrimoniales pertenecientes al circulante de la actividad agrícola o ganadera del perceptor. 4 Indemnizaciones o ayudas por daños sufridos en elementos patrimoniales pertenecientes al inmovilizado de la actividad agrícola o ganadera del perceptor. 5 Indemnizaciones o ayudas por cese o abandono, total o parcial, de la actividad. 6 Otras subvenciones, indemnizaciones o ayudas no especificadas anteriormente.
80-94	Alfanumérico	IMPORTE SATISFECHO O ABONADO Este campo se subdivide en dos: 80 SIGNO: campo alfabético que se cumplimentará cuando se incluyan en el modelo 346 los datos relativos a cantidades reintegradas por sus perceptores en el ejercicio que correspondan a subvenciones o indemnizaciones indebida o excesivamente percibidas en ejercicios anteriores. En este caso se consignará una “N”; en cualquier otro caso el contenido de este campo será un espacio. 81-94 IMPORTE: campo numérico de 14 posiciones. Se consignará, sin signo y sin coma decimal, el importe íntegro anual de la subvención o indemnización efectivamente satisfecha o abonada a cada perceptor. Los importes deben consignarse en EUROS. Este campo se subdivide en dos: 81-92 Parte entera del importe íntegro anual de la subvención o indemnización. Si no tiene contenido se consignará a ceros. 93-94 Parte decimal del importe íntegro anual de la subvención o indemnización. Si no tiene contenido se consignará a ceros.

POSIZIOAK	IZAERA	EREMUEN DESKRIBAPENA
		Pezetak eurotara bihurtzeko honela jokatuko da: pezetatan adierazitako zenbatekoa zati 166,386 (bihurketa tasa). Lortzen den emaitza gorantz edo beherantz biribildu beharko da, zentimorik hurbilenera. Baldin eta lortutako emaitza zentimo baten erdia bada, goranzko zentimora biribilduko da.
95-98	Numerikoa	SORTZAPEN EKITALDIA. Eremu hori honako kasuetan bakarrik beteko da: a) Baldin eta aitorpenean adierazten diren diru laguntza edo kalte-ordainetakoren bat aitorpena dagokion ekitaldiaren aurreko ekitaldietan sortu eta galdatutako diru laguntzak edo kalte-ordainak, atzerapen gisa, ordaintzeko erabili bara. Horrelakoetan, dagozkion datuak betetzeaz gain, eremu horretan sortzapen ekitaldiaren lau zifrak jarriko dira. Jasotzaile berari sortzapen ekitaldi bateko baino gehiagoko diru laguntzak edo kalte-ordainak ordaintzen bazaizkio, horien zenbatekoa hainbat erregistrotan xehatu behar da. Horrela, bakoitzak ekitaldi bateko sortzapenei dagozkien diru laguntzak edo kalte-ordainak adieraziko ditu. b) Era berean, jasotzaileak itzulitako zenbatekoei buruzko datuak 346 ereduan sartzen direnean beteko da eremu alfabetiko hori, aurreko ekitaldietan diru laguntzak edo kalte-ordainak behar ez bezala edo behar baino gehiago jasotzeagatik jasotzaile horiek itzuli beharreko zenbatekoei buruzko datuak sartzen direnean, hain zuzen. Horrelakoetan, itzultze bakoitza jarriko da bere garaian behar ez bezala edo behar baino gehiago kobratutako diru laguntza edo kalte-ordaina 346 ereduan adierazi ziren gako eta mota beraren azpian. Zeinua eremuan (80. posizioa) N jarriko da, eta haren zenbatekoa, berriz, Zenbatekoa eremuan (81etik 94ra bitarteko posizioak), eta Sortzapen ekitaldia eremuan itzulitako zenbatekoak sortu ziren urtea adieraziko da. Hainbat ekitalditan sortuta, pertsona edo erakunde berari dagozkion diru laguntzen edo kalte-ordainen itzulketak badaude, horien zenbatekoa hainbat erregistrotan xehatu behar da. Horrela, bakoitzak ekitaldi bateko sortzapenei dagozkien diru laguntzak edo kalte-ordainak adieraziko ditu.
99-155	Alfanumerikoa	KONTZEPTUA. Ordaindutako diru laguntzari edo kalte-ordainari dagokion izena jarriko da. Esate baterako: Mahastiak laboratzeari behin betiko uztea.
156-250	————	ZURIUNEAK.

- Zenbateko guztiak positiboak izango dira.
- Edukirik gabeko eremu numerikoak zeroz beteko dira.
- Edukirik gabeko eremu alfanumerikoak eta alfabetikoak zuriunez beteko dira.
- Eremu numeriko guztiak eskuinetara joango dira, eta ezkerraldea zeroz beteta.

POSICIONES	NATURALEZA	DESCRIPCIÓN DE LOS CAMPOS
		Para la conversión de pesetas a euros se dividirá el importe monetario en pesetas entre 166, 386 (tipo de conversión). La cantidad resultante deberá redondearse por exceso o por defecto al céntimo más próximo. En caso de obtenerse una cantidad cuya última cifra sea exactamente la mitad de un céntimo, el redondeo se efectuará al céntimo superior.
95-98	Numérico	EJERCICIO DE DEVENGO Únicamente se cumplimentará este campo en los supuestos que a continuación se indican: a) Cuando alguna de las subvenciones o indemnizaciones relacionadas en la declaración se refiera a cantidades satisfechas en concepto de atrasos cuyo devengo o exigibilidad corresponda a ejercicios anteriores al que es objeto de declaración. En tal caso, además de cumplimentar los demás datos que procedan, se reflejarán en este campo las cuatro cifras del ejercicio de devengo. Cuando se hayan satisfecho a un mismo perceptor subvenciones o indemnizaciones cuyo devengo corresponda a diferentes ejercicios, el importe de las mismas deberá desglosarse en varios registros, de forma que cada uno de ellos refleje exclusivamente subvenciones o indemnizaciones correspondientes a devengos de un mismo ejercicio. b) Asimismo, se cumplimentará este campo cuando se incluyan en el modelo 346 los datos relativos a cantidades reintegradas por sus perceptores en el ejercicio que correspondan a subvenciones o indemnizaciones indebida o excesivamente percibidas en ejercicios anteriores. En estos supuestos, cada reintegro se relacionará bajo la misma clave y tipo bajo los cuales se incluyó en su día en el modelo 346 la subvención o indemnización indebida o excesivamente satisfecha, consignando una “N” en el campo “Signo” (posición 80), su importe en el campo “Importe” (posiciones 81-94) y haciendo constar en el campo “ejercicio devengo” el año en el que se hubieran devengado originariamente las percepciones reintegradas. Cuando se hayan producido reintegros procedentes de una misma persona o entidad que correspondan a subvenciones o indemnizaciones originariamente devengadas en varios ejercicios, su importe deberá desglosarse en varios registros, de forma que cada uno de ellos refleje exclusivamente reintegros de subvenciones o indemnizaciones correspon-dientes a un mismo ejercicio.
99-155	Alfanumérico	CONCEPTO Se consignará la denominación que corresponda a la subvención o indemnización satisfecha o abonada, por ejemplo: Abandono definitivo del cultivo del viñedo.
156-250	————	BLANCOS.

- Todos los importes serán positivos.
- Los campos numéricos que no tengan contenido se rellenarán a ceros.
- Los campos alfanuméricos/alfabéticos que no tengan contenido se rellenarán a blancos.
- Todos los campos numéricos ajustados a la derecha y rellenos de ceros por la izquierda.

- Eremu alfanumeriko eta alfabetiko guztiak ezkerretara joango dira, eskuinean zuriunez beteta. Letra larritan, karaktere berezirik gabe eta azentudun bokalik gabe joan behar dira, baldin eta eremuaren deskribapenean bestelakorik esaten ez bada.

Foru Arauak

OGASUN, FINANTZA ETA AURREKONTU SAILA

8.137

802/2001 FORU AGINDUA, abenduaren 10ekoa, Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saileko foru diputatuarena; honen bidez, honako eredu hauek onartzen dira, eurotan: 390 eta 391 ereduak, Balio Erantsiaren gaineko Zergarenak; 430 eta 480 ereduak, Aseguru Sarien gaineko Zergarenak; 504, 506, 507, 508, 509, 510, 524, 551, 552, 500/503, 572, 580 eta 590 ereduak, Zerga Berezienak; 045 eredua, Jokoaren gaineko Tasarena; 130 eredua, Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergarena; 001 eredua, Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergarena eta Balio Erantsiaren gaineko Zergarena; eta azkenik, zerga zorren ordainketa geroratzeko eta zatikatzeko 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216 eta 296 ereduak, Ez Egoiliarren Errentaren gaineko Zergarenak.

46/1998 Legeko 23. artikuluak honako hau xedatzen du: 2002tik aurrera, diru sistemak euroa bakarrik erabiliko duela kontu unitatetzat eta diru zenbatekoak adierazten dituzten baliabide juridiko guztiek euroaren kontu unitatea erabiliko dutela. Horrek esan nahi du, 2002ko urtarrilaren 1etik aurrera aurkeztuko diren zerga aitorpenak nahitaez eurotan adierazi beharko direla, eta ezingo direla pezetetan zeuden aurreko modeloak erabili.

2001eko urriaren 18ko 673/2001 Foru Aginduaren bidez, zerga aitorpenak eurotan egiteko ereduak onartu dira. Foru agindu honekin ia erabat amaitu da prozesua. Izan ere, foru agindu horren bidez, zerga aitorpenak eurotan egiteko ia eredu guztiak onartu dira. Eredu horiek guztiak 2002an jarriko dira martxan, foru agindu hau indarrean sartzen den egunetik aurrera, abenduaren 17ko 46/1998 Legeko (Euroa ezartzeari buruzkoa) 12. artikuluan aipatzen den aldi baterako epea amaitzean. Euroa ezartzeko epea 2001eko abenduaren 31n amaitzen da.

Eurotan adierazten diren ereduek badute alderik pezetetan adierazten ziren aurreko ereduekin alderatuta. Euroen ereduetan hamartarrak (euroaren zentimoak) jar daitezke ekonomia balioak adierazteko tarteetan.

Eurotan adierazitako ereduak aurkezteko lekua, forma eta epea eta gainerako baldintza eta betebeharrak, dagokien foru aginduetan pezetetan adierazitako ereduentzat ezarritako berak izango dira.

Horregatik guztiagatik, ditudan aginpideak erabiliz,.

XEDATU DUT:

LEHENA.- Balio Erantsiaren gaineko Zergaren aitorpena eurotan egiteko 390 eta 391 ereduak onartzea.

Balio Erantsiaren gaineko Zergaren aitorpena eurotan egiteko, honako ereduak onartu dira, foru agindu honen eranskinean azaltzen diren hauek, hain zuzen:

IZENA EREDUA.

Aitorpena. Urteko likidazioa: 390.

Aitorpena. Urteko likidazioa. Erregimen erraztua: 391.

BIGARRENA.- Aseguru Primen gaineko Zergaren aitorpena eurotan egiteko 430 eta 480 ereduak onartzea.

Aseguru Primen gaineko Zergaren aitorpena eurotan egiteko, honako ereduak onartu dira, foru agindu honen eranskinean azaltzen diren hauek, hain zuzen:

IZENA EREDUA.

Hileko likidazio aitorpena: 430.

Urteko laburpen aitorpena: 480.

HIRUGARRENA.- Zerga Berezien 504, 506, 507, 508, 509, 510, 524, 551, 552, 500/503, 572, 580 eta 590 ereduak onartzea.

Zerga Berezien aitorpena eurotan egiteko, honako ereduak onartu dira, foru agindu honen eranskinean azaltzen diren hauek, hain zuzen:

- Todos los campos alfanuméricos/alfabéticos ajustados a la izquierda y rellenos de blancos por la derecha, en mayúsculas, sin caracteres especiales y sin vocales acentuadas, excepto que se especifique lo contrario en la descripción del campo.

Ordenes Forales

DEPARTAMENTO DE HACIENDA, FINANZAS Y PRESUPUESTOS

8.137

ORDEN FORAL 802/2001, del Diputado de Hacienda, Finanzas y Presupuestos, de 10 de diciembre, por la que se aprueban los siguientes modelos en euros: 390 y 391 del Impuesto sobre el Valor Añadido; 430 y 480 del Impuesto sobre las Primas de Seguros; 504, 506, 507, 508, 509, 510, 524, 551, 552, 500/503, 572, 580 y 590 de Impuestos Especiales; 045 de la Tasa Fiscal sobre el Juego; 130 del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas; 001 del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas y del Impuesto sobre el Valor Añadido; los modelos de aplazamiento y fraccionamiento de pago de deudas tributarias y por último los modelos 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216 y 296 del Impuesto sobre la Renta de no Residentes.

El artículo 23 de la Ley 46/1998 establece que, a partir del año 2002, el sistema monetario empleará exclusivamente el euro como unidad de cuenta y que todos los nuevos instrumentos jurídicos que expresen importes monetarios emplearán la unidad de cuenta euro. Ello supone que las declaraciones tributarias que hayan de presentarse a partir del 1 de enero de 2002 habrán de efectuarse necesariamente en euros, sin posibilidad de utilización de los anteriores modelos en pesetas.

Mediante la Orden Foral 673 de 18 de octubre de 2001 se han aprobado diversos modelos de declaración tributaria en euros. La presente Orden Foral prácticamente completa dicho proceso, pues con ella se aprueban casi la totalidad de los modelos tributarios en euros. Se trata en todos los casos de modelos cuya primera utilización a partir de la fecha de entrada en vigor de la presente Orden Foral deberá realizarse ya en el año 2002, una vez finalizado el período transitorio a que se refiere el artículo 12 de la Ley 46/1998, de 17 de diciembre, sobre la introducción del euro, período que concluye el 31 de diciembre de 2001.

Estos modelos en euros se distinguen de sus antecesores en pesetas en que permiten consignar decimales (céntimos de euro) en aquellos espacios comprensivos de valores económicos.

En cuanto al lugar, forma y plazo de presentación y demás condiciones y requisitos aplicables a los modelos en euros serán los mismos que los fijados para los precedentes modelos en pesetas en cada una de las respectivas Órdenes Forales.

En su virtud y en ejercicio de las facultades que me competen,

DISPONGO:

PRIMERO.- Aprobar los modelos 390 y 391 de declaración en euros del Impuesto sobre el Valor Añadido.

Se aprueban los siguientes modelos en euros del Impuesto sobre el Valor Añadido que figuran en el anexo de la presente Orden Foral:

DENOMINACIÓN-MODELO

Declaración-liquidación anual: 390.

Declaración-liquidación anual. Régimen Simplificado: 391.

SEGUNDO.- Aprobar los modelos 430 y 480 de declaración en euros del Impuesto sobre las Primas de Seguros.

Se aprueban los siguientes modelos en euros del Impuesto sobre las Primas de Seguros que figuran en el anexo de la presente Orden Foral.

DENOMINACIÓN-MODELO.

Declaración-liquidación mensual: 430.

Declaración resumen anual: 480.

TERCERO.- Aprobar los modelos 504, 506, 507, 508, 509, 510, 524, 551, 552, 500/503, 572, 580 y 590 de Impuestos Especiales.

Se aprueban los siguientes modelos en euros de los Impuestos Especiales que figuran en el anexo de la presente Orden Foral.